

Протокол

гр. София, 30.11.2023 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 54 състав, в публично заседание на 30.11.2023 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Атанас Николов

при участието на секретаря Ирена Йорданова, като разгледа дело номер **8950** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 11,54 часа се явиха:

На второ четене:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - М. А. - редовно призован, явява се лично, представлява се от адв.И., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ - ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ - редовно призован, не изпраща представител.

СГП – редовно призован, не се представлява от прокурор.

ПРЕВОДАЧЪТ – И. Х. З., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

И. Х. З. – 57 год., български гражданин, неосъждан, без дела и родство със жалбоподателя, Работа като преводач в ДАБ.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА И. Х. З. за преводач на М. А. жалбоподателя , с чиято помощ да вземе участие в производството по делото
ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

Адв.И.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.
ПРИСЪПВА КЪМ ИЗЯСНЯВАНЕ НА ФАКТИЧЕСКАТА ОБСТАНОВКА.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка.

Адв. И. - Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка.
Моля за възможност на осн. чл. 176 ГПК във вр. с чл. 144 АПК жалбоподателят да даде обяснения във вр. с жалбата и защо в рамките на първоначалното закрилно производство не е обяснил и не е представил в цялост факти и обстоятелства, които обясняват бежанската му история. Да даде обяснения защо има разлика в основанията, които е посочил за предоставяне на международна закрила в рамките на първоначалното производство, когато е заявил, че има икономически причини, които са го принудили да напусне А. и с последваща молба, когато е посочил различни основания за това.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: – На този етап поддържам казаното от адвоката.

По доказателствата СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИЛАГА към доказателствата по делото административната преписка.

С оглед допустимостта на доказателственото искане допуска искането по чл. 176 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: – Когато подадох първата молба за закрила не бях убеден, че трябва да разкрия цялата си самоличност и това, че съм военен офицер. След като продължих пътя си към други Европейски държави и бях върнат обратно в Б., прецених, че е време да разкрия истинската причина, поради която съм напуснал страната си. Бях убеден, че Б. е страна членка на ЕС и тук мое да се разгледа обективно молбата ми за закрила. Всички документи, които са свързани с бежанската ми история съм предал на моя адвокат. Има и документ, от който е видно че на 20,03,2020 г съм бил ранен. Оригиналните документи са при брат ми, който живее в Н. и по тази причина не разполагам с тях. Изпратени са във формат на PDF и се

намирам в повторната ми молба. Когато напуснах Б. се озовах в С., където ме държаха три месеца в затворен център и в този период е излязло решението на ДАБ. Уважавам вашите закони и ще приема всяко решение, с което се произнесете.

Адв. И. - Няма да сочим други доказателства и нямаме искане по доказателствата.

СЪДЪТ приключва съдебното дирене.

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

Адв. И. - Моля да отмените оспореното решение. Касае се за производство по допустимост на последваща молба за международна закрила, в която предмет на преценка е дали чужденецът навежда нови обстоятелства, които не са обсъдени в предходно производство и дали ги подкрепя с писмени доказателства. Ответникът е издал решение по същество, в което е направил паралел с предходната процедура, където жалбоподателят е представил различни документи. С последваща молба е обяснил защо има такива разминавания. Преценката следва да бъде в рамките на производство по общ ред от компетентен орган, а не производство по допустимост, в което се преценява дали ма нови обстоятелства. Решението е неправилно защото интервюиращият орган излиза извън своята компетенция и прави изводи по същество на молбата, а не по нейната допустимост. Ако бежанската история и всички факти, които той твърди, че са налични се преценят като неоснователни, неистински, председателят на ДАБ по общ ред следва да ги прецени и мое да откаже да предостави закрила. Не следва да се поставят препятствия по отношение на възможността да бъде открита процедура в рамките на която той да може да представи тези обстоятелства. Видно от доказателствата, същият е бил военен офицер в А., служил е в специалните сили. Ръководството на Европейската комисия в областта на убежищата, което държавите членки са длъжни да вземат предвид при постановяване на решение по молба за международна закрила е посочено, че лица с този профил са поставени под сериозен риск от преследване от страна на правителството на талибаните, което установи контрол през 2021 г. бежанската история следва да бъде преценена в рамките на производство по общ ред.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: – Б. за отделено време. Подкрепям казаното от адвоката. Няма да оспорвам нито едно решение.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 50 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12,06 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: